

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

NOVEMBER 1930

CLEVELAND, OHIO, MONDAY MORNING, AUGUST 25th, 1930.

LETO XXXII.—VOL.XXXII.

NO. 199.

Policija se nepostavno po-
služuje sekir in raz-
bija stanovanja

Anderson, Ind., 22. avgusta. Župan tega mesta, Jesse Mellett in policijski načelnik Alvin Riggs, sta danes v spremstvu 12 policistov napadla enajst prostorov, kjer se je prodajala opojna piščica in pa so se zbirali hazardisti. S seboj sta vzel sekire, kladiva in enako orodje, in kjerko sta prišla, sta razbila vse. Župan Mellett je brat urednika Don Melletta iz Canton, O., ki je bil umorjen, potem ko je dalj časa napadal kršilce prohibicije v svojem mestu. Župan Mellett se je hotel maščevati za smrt svojega brata, pa je sklenil, da priredi pogon na dozdevne kršilce prohibicije. Več izmed prizadetih lastnikov prostorov se je pritožilo na sodnijo, da je župan nepostavno uničil njih lastnino. Poleg salonov je vdrl župan s policiisti tudi v tri privatna stanovanja, dasi ni imel varanta za to. župana čaka sodniška obravnava radi nepostavnega dejanja, ki ga je izvršil z napadom na privatna stanovanja.

**"Ma" Ferguson poraže-
zena pri volitvah**

Dallas, Tex., 24. avgusta. Številke, ki so sedaj priobcene, kažejo, da je bila pri demokratiskih primarnih volitvah poražena včeraj Mrs. Miriam (Ma) Ferguson kot kandidatinja za governerja. Imenovan je bil Ross S. Sterling iz Houstona, ki je časnikar in milijonar. V 248 okrajih izmed 253 je dobil Sterling 462,324 glasov, Ma Ferguson pa 370,468. Sterling je znan po svoji dobrdelnosti daleč napokoli.

Slovenski radio klub

Pri zadnji seji Slovenskega radio kluba se je sprejela resigacija Mr. Leo Laušina. Na njegovo mesto je izvolil Klub novega člena v osebi Mr. August Kauška, znanega prodajalca zemljišč v Nottinghamu. Slovenski radio klub šteje 12 članov, ki so slediči: North American Trust Co., Ameriška Domovina, Frank Černe, Krist Mandel, August Kaušek, Slapnik Bratje, Grdin's Hardware, Joseph Štampfel, A. Grdina & Sons, John L. Mihelich Co., Slovenska Dobrodolna Zveza in John Potokar, lastnik The Double Eagle Bottling Co. Klub je sklenil še nekaj drugih važnih sprememb v poslovanju, o katerih bomo pravočasno poročali.

Mr. Kalish iz urada

Mr. Edward Kalish, ki je bil mnogo let superintendent St. Clair javnega kopališča, je dobil od mestne vlade dekret, da resignira. Popolnoma nobenega vzroka ni, da bi bil Mr. Kalish odstavljen—razven političnega! Sedanja mestna vlada v City Hall je sovražna žašim ljudem, in to je edini vzrok, da je Mr. Kalish, ki je toliko let tako vestno in pošteno vodil upravo kopališča, da so mu celo nasprotniki priznali najbolj točno poslovanje. Toda točnost in poštenost menda ne šteje pri gotovih krogih nič. Well, novembra meseca so volitve!

Novi naročniki

Te dni so se naročili sledeči naši rojaki na dnevnici "Ameriška Domovina": Frank Kraucar, Frank Seffrin, Louis Haffner, Mr. Kalin in Frances Vičič. Ysem prav iskrena hvala!

Nova policijska metla v osebi Matowitz je začela dobro pometati

Videti je, da novi policijski načelnik, ki smo ga dobili v Clevelandu, se dobro zaveda svojega posla. Namesto da bi dal povelje policiptom, da vohunijo okoli za kapljico vina ali pive, je strogo naročil vsej policiji potom policijskih inšpektorjev, da pograbijo in areturajo vse znane sumljive ljudi, ki se pečajo z raketirstvom, hazardiranjem, s prostitutijo in enako. Policija je tekom treh dni, odkar je Matowitz na krmilu policijskega oddelka prijela že nad 100 sumljivih oseb. Vse te so pripeljali na glavno policijsko postajo. Mestni detektivi so bili poklicani, da pridejo tja in si dobro ogledajo sumljive karakterje, tako da jih bodo pozvali, kadar se pripeti rop ali umor ali kaj sličnega. Med gangeži v Clevelandu je postal precej nemirno, odkar Matowitz vodi policijski oddelki. Vsem je znano, da "načelnik misli business," in da bo najbolje, da ali prenehajo s svojimi kriminalnimi aktivnostmi ali pa beže iz mesta, kajti Matowitz jim ne bo dal miru. Izjavil je, da bo vse sumljive karakterje preganjalo neprestano in jim tako zagrenil življenje, da bodo ali šli ali pa odnehal. Mestna vlada v City Hall je zanesnila pustila svobodne roke Matowitzu in gleda, kakšen uspeh bo imel z zločinci.

**Bančni banditi dobijo ka-
zen s palico**

Hamilton, Ont., 22. avgusta. John Nevins in Norman Sherratt, dva šoferja, sta včeraj oropala tukajšno Royal Bank, kateri sta odnesla \$500.00. 24 ur pozneje sta bila že prijeta in sta priznala svoj zločin. Vsak je bil obsojen na 6 let zapora, poleg tega pa dobi vsak bandit 30 udarcev z bitem na hrbot vsako leto, dokler biva v zaporu. Zaslonena kazenska zala, toda zaslužena.

**Policija ustrelila 3 komu-
niste, 8 ranila**

Bunzlau, Sleska, 24. avgusta. Ko je skušala danes skupina komunistov razbiti zborovanje nemških fašistov, je policija začela streljati na komuniste. Trije so bili ubiti na lieu mesta, dočim jih je bilo osem ranjenih.

**Brez pravih hlač se ne
sme po mestu**

Pueblo, Colo., 22. avgusta. Župan tega mesta je danes odredil, da naj policija areturira vse moške in ženske, ki hodijo po mestu s takozanimi "shorts," kar so nekake hlače, katerim manjka hlačnic.

Mu je zaprl pot

Znani rokoborec Gene Stanton je skušal zadnji petek primerjati se z našim slovenskim rokoborcem Frank Simončičem. Stanton je hotel stopnjo višje na potu proti prvenstvu, toda težka slovenska desnica Frankie Simmsa mu je zaprla pot. V petem nastopu je slovenska pesnica Simmsa tako učudila, da je moral Stanton obležati na tleh. Tudi brat Frankov, Eddie Simončič, je imel nastop zadnji petek v mestnem avdiju. Minuti in pol je dokazal Jos. Lillie iz Rochester, N. Y., da se s Slovenci ne more šaliti.

Tako imata Frankie in Eddie zopet večji kredit na polju rokoborbe. Iskreno sožalje staršem!

Kako je bilo nekdaj in kako je danes!



Dva delavca bila ubita pri
praznovanju obletnice
Sacco in Vanzettija

Jakac in vreme

Glasom uradnega štetja
imamo v Ameriki dva mi-
lijo in pol brezposelnih

Washington, 23. avgusta.—Največ brezposelnih delavcev in uslužbenec je glasom uradnega štetja, ki se je začelo 1. aprila, letos, v državi New York, največ glede procentov prebivalstva pa je brezposelnih v državi Michigan. Stevni urad pravkar naznana končne številke glede brezposelnosti v Zedinjenih državah. Dne 1. aprila je bilo v Zedinjenih državah vsega skupaj 2,527,582 brezposelnih ljudi. To je približno nekoliko več kot tri procenta vsega prebivalstva. Najmanj brezposelnih, procentualno, se nahaja v državi South Dakota, kjer znaščilo brezposelnih komaj pol procenta vsega prebivalstva, dočim znašča v državi Michigan procentualno število brezposelnih 3.3 procente. Za državo Ohio še nimajo natančnih števil.

Nekaj drobnih novic iz nasel-
bine Lorain

Mrs. Louise Kamnikar iz 34. ceste se nahaja v tukajšnjem bolnici, kjer je bila operirana za vnetjem spleča. — Mrs. Frančiška Tomšič iz 32. ceste se tuji nahaja v bolnici. Bila je operirana. Obema rojakinja želimo, da bi čim prej in dobro okrevali. — Po parletnem bivanju v Warrensville sanatoriju se je dobra in zdravna vrnila k svoji družinici Mrs. Matilda Janežič (Svetova). — Od družine J. Peruščeve na 30. cesti, sta se dve hčerkki posvetili redovniškemu življenu. Josephine je že dobila črn pajčolan, in Mildred pa belega. Želimo jima stanovitnosti v težkem redovniškem poklicu.

Smrt radi avto

Dne 16. avgusta je bil povorenjavno pred svojim domom od avtomobila Harold Smole, star osem let. Prepeljan je bil v Huron Rd. bolnico, kjer je teden pozneje umrl za poškodbami. Tu zapušča starše in dve sestrici. Bil je član mladinskega oddelka dr. Novi Dom št. 7 S. D. Z. Počeb se vrši v torek zjutraj iz hiše žalosti na 1144 E. 63rd St., pod vodstvom F. Zakrakjek. Iskreno sožalje staršem!

Listnica uredništva
Prijatelj. Žal, da vam tozadnje ne moremo dati natančnega pojasnila. Dotična postava se je pravkar spremenila. Najbolje je, da se podaste v glavnem colminski urad, ki se nahaja v poštnem posloplju. Tam boště dobili najbolj zanesljive informacije.

* V Pragi se je včeraj pomeščil zrakoplov. 10 oseb je bilo ubitih.

Politična mašina Maurice
Maschket je začela ponovno pokati

Ruth McCormick ne ve ali
je suha ali mokra. Kaj
porečejo volivci?

Ponoven dokaz, da politična mašina, katero je vladal znani republikanski bos Maurice Maschke, tekmo zadnjih 25 let v Clevelandu, poka in krahira na vseh krajih, je sestava posebnega republikanskega odbora v East Clevelandu, kjer so se zbrali prominentni republikanci, se otresli jarmo bosa Maschke in ustanovili svojo lastno organizacijo z dolgo listo odličnih republikancev v odboru. Na čelu nove republikanske organizacije je Donald Van Buren, bivši zvezni pravnik v Clevelandu, katerega je Maschke vrgel iz republikanskega odbora, ker je pri zadnjih volitvah deloval za Arthur Day-a, kot kandidata za državnega pravnika. Van Buren je vodni vodja v East Clevelandu. Med ustanovniki novega republikanskega kluba v East Clevelandu dobimo imena kot: Allen Corlett, Horace Sanborn Wm. Eirick, Henry Emerson in drugi, ki so za republikansko stranko mnogo naredili, toda so sedaj obrnili hrbel Maschketu in ustanovili lastno organizacijo. In dočim prominentni Clevelandčani obračajo hrbet bosu Maschketu, je Mr. Vatro J. Grill, urednik "Enakopravnosti" šel k Maschketu, ki ga je milostno sprejel v svoje vrste. Zastopal ne bo tam drugač kot samega sebe.

Najhitrejša vožnja preko
Pacifika

Victoria, British Columbia, 24. avgusta. Sem je dospel včeraj iz Japonske najnovejši parnik Canadian Pacific družbe, po imenu "Empress of Japan." Naredil je rekordno vožnjo preko Pacifika. Pripeljal je iz Yokohame, Japonsko, v to pristanišče v osmih dneh in šestih urah. Vožnja je dolga 4,118 milij. Pripeljal je s seboj 1,212 potnikov. Parnik je bil postavljen šele v službo. Veljal je \$7,500,000.

Neprava postava

Mestna zbornica je pred več leti naredila postavo, ki zahteva od onih, ki prodajajo takozvani "near beer" \$10.00 posebne licence. Sodnik MacMahon je sedaj odredil, da je ta postava neveljavna. Mesto že pobira licenco za prodajo mehkih pičaj, in sicer se plača za to \$1.00, potem pa pobira od onih, ki prodajajo "near beer" še posebej \$10.00 na leto. Oni, ki so plačali \$10.00 za tozadnovo licenco, bodo lahko denar nazaj zahtevali, toda pričakuje se, da se bo mesto tozadnovo pritožilo na višjo sodnijo in zadeve še ne bo kmalu konec.

Iz konvencije

V soboto in nedeljo smo dobili več telefonskih klicev iz Waukegan, Ill., glede poteka konvencije. V petek in soboto se je delegacija pečala s pravili, in ni bilo nič kaj posebnega. Konvencija se bo vršila še v pondeljek in torek, in se pričakuje, da bo v torek zvečer zaključena.

Najnovejši radio

Pravkar je dospel v javnost najnovejši radio aparat z imenom "Lyric" na sedem slusalšk. Te vrste moderni radio aparati dobite pri našem poznarem Frank Černetu, 6033 St. Clair Ave.

\$3,550.00 za volitve
Kandidati Zmont, Harris in Eirick, vsi trije republikanci, so potrošili pri zadnjih primarnih volitvah \$3,550.00, glasom poročila, ki so ga predložili volivnemu odboru.

Brza vožnja

Družba cestne železnice bo za poskušnjo upeljala na Lorain Ave. brzo vožnjo s karami. Namen tega je privabiti več potnikov.

Vozni čas med Public Square in konča linije se bo skrajšal za pet minut.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:

Za Ameriko in Kanado na leto \$5.50 Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00
 Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00 Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50
 Za Cleveland po raznolikih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00

Za Evropo celo leto \$7.00, pol leta \$3.50.

Posamezna številka 3 centi.

Vsa pisma, dopise in denarne pošiljke naslovite: Ameriška Domovina,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. Tel. Henderson 0628.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. PIRC, Editors and Publishers

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3rd, 1879.

••••• 83

No. 199. Mon. Aug. 25th, '30.

Bulkley pred delavcem

Pretekli teden je imela Ohio State Federation of Labor, to je državna zveza unijiskih delavcev, svoje zborovanje v Columbusu, glavnem mestu države. Med drugimi, ki so navorili zbrane zastopnike organiziranega delavstva, je prišel tudi kandidat demokratske stranke za zveznega senatorja, Robert Bulkley, ki je imel pred zbranimi delavci posmemen govor, iz katerega posnemamo sledeče stavke:

Bulkley je povedal navzočim, da ves "trubel," ki ga imamo s prohibicijo, leži v tem, ker so naši zastopniki v Washingtonu vložili nekaj v zvezno postavo, ki je najvišja postava dežele, kar absolutno tja ne spada. Zvezna ustava je bila narejena, da zastopa vse države pri tujezemskih vladah in da kontrolira razmerje med posameznimi državami.

In nikdar zvezna ustava ni bila narejena in sprejeta z namenom, da bi kontrolirala osebne navade in običaje posameznega državljanja, da bi mu pripovedovala, kaj naj piše in kaj naj uživa. Vsa zvezna ustava in vsi dodatki k njej, razven 18. amendmenta so tako prikrojeni, da čuvajo pravice in svobodščine posameznega državljanja.

Bulkley je nadalje izjavil, da je položaj danes v Združenih državah mnogo slabši kot pa je bil v dnevih, ko smo imeli še gostilne. Citiral je izjavo prohibicijskega komisarja Woodcocka, ki je izjavil, da se prohibicija ne da drugače spolnoveni kot s pomočjo lokalnih oblasti. Toda pet držav je preklicalo prohibicijske postave in tri jid sploh nikdar imelo niso.

"Prohibicija se bo še v nadalje zaničevala in teptala v prah, dokler si ne pogledamo resno v oči, vzamemo problem pošteno v roke in vrzemo osemnajsti amendment iz naše ustave. Vrnite državam pravico samovlade, katero so nekaj imeli. Potem bo zopet vrnjenje spoštovanje po postav."

Ni res, da bi morali imeti prohibicijo, ker nekaj držav tako želi. Dajte državam priliko, da začnejo same odločevati, potem boste videli, kako bo narod govoril. Leta 1910 tudi nihče ni misil, da bomo dobili prohibicijo devet let pozneje, pa smo jo vendar dobili, četudi narod pri tem ni imel nobene besede.

Glede delavskega položaja je Bulkley navzočim organiziranim zastopnikom delavcev povedal naj primerjajoč, da je bil Woodrow Wilson predsednik in govoril Cox vodja vlade v državi Ohio. Nikdar se organizirani delavci ni toliko spoštovali, nikdar se jih ni tako malo ali niti preganjalo kot v onih dnevnih demokratskih vlad.

In kdor se ozre na razmere, ki vladajo danes pod republikanskim režimom, ta dobro ve, kako se godi delavcem. Ako ne zmanjšujejo plač, tedaj jim trgajo delavne ure, ali jim pa sploh ne dajo priliko priti do dela. To je republikanska vlad, ki deli delavcem polne lonce jedila.

Bulkley je nadalje opozarjal delavce na dejstvo, da je Hoover imenoval za člana najvišje sodnije sodnika Parkerja, znanega nasprotnika organiziranih delavcev, ki je že prej oddal par sodniških razsodov v škodo delavcem. Imenovanje je bilo politično, ker je Hoover hotel ustvariti republikansko politično mašino na jugu. Toda skupnemu nastopu organiziranih delavcev se je posrečilo to imenovanje zavreči. In republikanski kandidat McCulloch, ki v Ohio kandidira za senatorja, je glasoval za Parkerja.

Bulkley je direktno izjavil, da je sedanje brezposelnosti med ameriškimi delavci v veliki meri odgovorna republikanska vlad v Washingtonu.

Ni zbrane delavce je demokratični senatorski kandidat naredil najboljši vtis radi svoje odkritosti in jasnosti v izvajjanju in tolmačenju raznih problemov, ki danes tarejo ameriški narod. Delavci si bodo zapomnili svoje prijatelje pri vilitvah.

D O P I S I

Collinwood, O.—Prosim ceno, uredništvo, da mi blagovolite odmeriti nekoliko prostora v Vašem cenjenem listu. Sama ne vem, kako bi začela, ker nji moja navada, da bi pisala dopise in jih pošljala v javnost. Rada čitam dopise, a da bi sama kaj napisala, to pa je bolj težko zame. Ampak če se človek nekaj posili, pa že gre.

Ravnato so se odzvalo moje prijatelje in njih možički na moj rojstni dan. Hocem vam nekoliko opisati, kako je to bilo. Bilo je na 24. julija, ko je bil moj rojstni dan, in sem takrat prekoračila 38. leto. Ta dogodek mi ne bo mogeče tako kmalu pozabiti, ker se mi je vtišnil preveč globoko v srce. Nikoli ne bom pozabila svojih prijateljev in njihovih možičkov. Pa kako so me tekrat potegnili!

Vršilo se je pa to tako: Bolj pozno popoldne tega dne se me prišli obiskat Mr. in Mrs. Gospodarič in Mr. ter Mrs. Verhovec, da gremo pogledat ne-

ko hišo, ki je bila na prodaj. Veste, da sem šla rada z njimi. Ko pridemo na prostor, smo ogledovali hišo, da so sedje misili, da jo bomo kar snedli. Hiša se nam je podpadla in smo rekli, da jo pride še enkrat pogledat.

Zopet gremo proti mojem stanovanju, kjer se mi je zdelelo, da je vse nekam temno. V prvem hipu sem mislila, da bo kaj narobe z lučmi. Stopimo v hišo, takrat se pa vsa hiša razsvetli. Zdele se mi je, da je še enkrat toliko luči v hiši kot drugače. In kaj sem videla v hiši? Vse nabito polno samih mojih prijateljev in prijateljev. Bila sem tako zmedena, da nisem verjela, da sem v svoji hiši. Ko se malo zbirham, vidim kuharice, natakrice, godbo in vse polno raznih lepih darov. Izročili so mi pismo, kjer je bilo napisano:

"Te Vaše prijateljice in prijatelji Vam želijo vse najboljše k rojstnemu dnevu. Da bi se mnogo let učakali v zdravju in veselju, ter da bi ga še mnogokrat veseli skupaj obhajali."

Sama nisem vedela, kaj bi počela od veselja: ali bi jokala, ali bi se zahvalila. Toda veselje in sreča sta me prevzela in se nisem mogla premagati, solze so me oblike. Nikdar si nisem predstavljala, da imam tako dobre in prijateljske sosedje in vso okolico. Radi tega nismam miru, dokler se zahvaliti vsem, ki so toliko žrtvovali za to priliko. In ker rada vidi in ker me veže dolžnost, bom imena javno zapisala.

V prvi vrsti se moram zahvaliti Mrs. Izanc, Mrs. Kodelja in Mrs. Salmič, ki so tako skriveno kuhalo, pa izvrstno skuhalo in spekle. Nadalje se moram zahvaliti svoji hčeri Mimi, Ady Kodelja in Jennie Verhovec, na takarice, ki so tako hitro nosile na mizo. Potem se moram zahvaliti vsem onim, ki so mi darovalo tako lepe cvetlice: Mrs. Urbančič, Mrs. Kodelja Mrs. Salmič in Mrs. Bokal. Nadalje se moram zahvaliti vsem, ki ste žrtvovali za darove, ki sem jih sprejela na omenjeni dan: Mr. in Mrs. Gospodarič, Mr. in Mrs. Verhovec, Mrs. Frances Novak, Mr. in Mrs. Izanc, Mr. in Mrs. Novak, Mr. in Mrs. Bokal, Mrs. Frances Skubic, Mr. in Mrs. Kastelec, Mr. in Mrs. Gorjup, Mr. in Mrs. Salmič, Mr. in Mrs. Kodelja, Mr. in Mrs. Gerbenc, Mr. in Mrs. Snitil, Mr. in Mrs. Ferr, Mr. Ernest Henkel, Mr. in Mrs. Kavšek, Mr. in Mrs. Urbančič, Mr. in Mrs. Rotar, Mr. in Mrs. Terček, Mr. in Mrs. Zrimšek. Mr. in Mrs. Sežun, Mr. in Mrs. L. Klemenčič, Mr. in Mrs. Čermelj, Mr. in Mrs. Vidmar, Mr. in Mrs. Podboršek, Mrs. Katriča Podboršek.

In pozabiti tudi ne smem nasih fantov, ki so bili tako tiho ves dan, kakor bi nič ne vedeli o tem. Hvala jim! Posebna hvala pa gre Johnu Trčku, ki nam je pripravil tako hladilno pičo. Nadalje se moram zahvaliti Mrs. Ferru in Johnu Črnku za tako lepo godbo, pa še brezplačno.

Da ne bom pozabila Mr. in Mrs. Zavrl, ki sta prišla po pomoti še dva dni pozneje, pa vseeno hvala lepa. Najlepša hvala vsem skupaj, ki ste mi dali tako lep spomin, in ki bo ostal v srcu do smrti. Velikokrat se bom spomnila na vas, posebno kadar bom pogledala na uro, ki je tako dragocena in ki ste mi jo podarili.

Upam, da nisem izpustila kako ime, če sem pa ga, prosim da se mi oprosti. Kadar mi bo dana najmanjša prilika, sem pripravljena, da vam povrnetem vašem prijateljicu.

Mrs. Mary Novak,
770 E. 156th St.

Newburg, O.—Kakor po drugih naselbinah, tako tudi pri nastovarne slabo obratujejo. Nekateri delajo po par dni v tednu,

veliko jih je pa, ki so že dolgo brez dela.

Vreme se nam je shladilo, dež je namečil suho zemljo in nastalo je pravo jesensko vreme. Postala pa je suša po kleteh in marsikdo mora iti žalosten ven, ko se domisli, da je vse prazno. Nekoliko se pač potolaži, ko se domisli, da je oktober skoro za petami, ki bo preskrbel, da se bo zopet pokazalo veselje na obrazih.

Tukaj so dekleta ustanovile zopet gremo proti mojem stanovanju, kjer se mi je zdelelo, da je vse nekam temno. V prvem hipu sem mislila, da bo kaj narobe z lučmi. Stopimo v hišo, takrat se pa vsa hiša razsvetli. Zdele se mi je, da je še enkrat toliko luči v hiši kot drugače. In kaj sem videla v hiši? Vse nabito polno samih mojih prijateljev in prijateljev. Bila sem tako zmedena, da nisem verjela, da sem v svoji hiši. Ko se malo zbirham, vidim kuharice, natakrice, godbo in vse polno raznih lepih darov. Izročili so mi pismo, kjer je bilo napisano:

"Te Vaše prijateljice in prijatelji Vam želijo vse najboljše k rojstnemu dnevu. Da bi se mnogo let učakali v zdravju in veselju, ter da bi ga še mnogokrat veseli skupaj obhajali."

Tukaj so dekleta ustanovile zopet gremo proti mojem stanovanju, kjer se mi je zdelelo, da je vse nekam temno. V prvem hipu sem mislila, da bo kaj narobe z lučmi. Stopimo v hišo, takrat se pa vsa hiša razsvetli. Zdele se mi je, da je še enkrat toliko luči v hiši kot drugače. In kaj sem videla v hiši? Vse nabito polno samih mojih prijateljev in prijateljev. Bila sem tako zmedena, da nisem verjela, da sem v svoji hiši. Ko se malo zbirham, vidim kuharice, natakrice, godbo in vse polno raznih lepih darov. Izročili so mi pismo, kjer je bilo napisano:

"Te Vaše prijateljice in prijatelji Vam želijo vse najboljše k rojstnemu dnevu. Da bi se mnogo let učakali v zdravju in veselju, ter da bi ga še mnogokrat veseli skupaj obhajali."

Tukaj so dekleta ustanovile zopet gremo proti mojem stanovanju, kjer se mi je zdelelo, da je vse nekam temno. V prvem hipu sem mislila, da bo kaj narobe z lučmi. Stopimo v hišo, takrat se pa vsa hiša razsvetli. Zdele se mi je, da je še enkrat toliko luči v hiši kot drugače. In kaj sem videla v hiši? Vse nabito polno samih mojih prijateljev in prijateljev. Bila sem tako zmedena, da nisem verjela, da sem v svoji hiši. Ko se malo zbirham, vidim kuharice, natakrice, godbo in vse polno raznih lepih darov. Izročili so mi pismo, kjer je bilo napisano:

"Te Vaše prijateljice in prijatelji Vam želijo vse najboljše k rojstnemu dnevu. Da bi se mnogo let učakali v zdravju in veselju, ter da bi ga še mnogokrat veseli skupaj obhajali."

Tukaj so dekleta ustanovile zopet gremo proti mojem stanovanju, kjer se mi je zdelelo, da je vse nekam temno. V prvem hipu sem mislila, da bo kaj narobe z lučmi. Stopimo v hišo, takrat se pa vsa hiša razsvetli. Zdele se mi je, da je še enkrat toliko luči v hiši kot drugače. In kaj sem videla v hiši? Vse nabito polno samih mojih prijateljev in prijateljev. Bila sem tako zmedena, da nisem verjela, da sem v svoji hiši. Ko se malo zbirham, vidim kuharice, natakrice, godbo in vse polno raznih lepih darov. Izročili so mi pismo, kjer je bilo napisano:

"Te Vaše prijateljice in prijatelji Vam želijo vse najboljše k rojstnemu dnevu. Da bi se mnogo let učakali v zdravju in veselju, ter da bi ga še mnogokrat veseli skupaj obhajali."

Tukaj so dekleta ustanovile zopet gremo proti mojem stanovanju, kjer se mi je zdelelo, da je vse nekam temno. V prvem hipu sem mislila, da bo kaj narobe z lučmi. Stopimo v hišo, takrat se pa vsa hiša razsvetli. Zdele se mi je, da je še enkrat toliko luči v hiši kot drugače. In kaj sem videla v hiši? Vse nabito polno samih mojih prijateljev in prijateljev. Bila sem tako zmedena, da nisem verjela, da sem v svoji hiši. Ko se malo zbirham, vidim kuharice, natakrice, godbo in vse polno raznih lepih darov. Izročili so mi pismo, kjer je bilo napisano:

"Te Vaše prijateljice in prijatelji Vam želijo vse najboljše k rojstnemu dnevu. Da bi se mnogo let učakali v zdravju in veselju, ter da bi ga še mnogokrat veseli skupaj obhajali."

Tukaj so dekleta ustanovile zopet gremo proti mojem stanovanju, kjer se mi je zdelelo, da je vse nekam temno. V prvem hipu sem mislila, da bo kaj narobe z lučmi. Stopimo v hišo, takrat se pa vsa hiša razsvetli. Zdele se mi je, da je še enkrat toliko luči v hiši kot drugače. In kaj sem videla v hiši? Vse nabito polno samih mojih prijateljev in prijateljev. Bila sem tako zmedena, da nisem verjela, da sem v svoji hiši. Ko se malo zbirham, vidim kuharice, natakrice, godbo in vse polno raznih lepih darov. Izročili so mi pismo, kjer je bilo napisano:

"Te Vaše prijateljice in prijatelji Vam želijo vse najboljše k rojstnemu dnevu. Da bi se mnogo let učakali v zdravju in veselju, ter da bi ga še mnogokrat veseli skupaj obhajali."

Tukaj so dekleta ustanovile zopet gremo proti mojem stanovanju, kjer se mi je zdelelo, da je vse nekam temno. V prvem hipu sem mislila, da bo kaj narobe z lučmi. Stopimo v hišo, takrat se pa vsa hiša razsvetli. Zdele se mi je, da je še enkrat toliko luči v hiši kot drugače. In kaj sem videla v hiši? Vse nabito polno samih mojih prijateljev in prijateljev. Bila sem tako zmedena, da nisem verjela, da sem v svoji hiši. Ko se malo zbirham, vidim kuharice, natakrice, godbo in vse polno raznih lepih darov. Izročili so mi pismo, kjer je bilo napisano:

"Te Vaše prijateljice in prijatelji Vam želijo vse najboljše k rojstnemu dnevu. Da bi se mnogo let učakali v zdravju in veselju, ter da bi ga še mnogokrat veseli skupaj obhajali."

Tukaj so dekleta ustanovile zopet gremo proti mojem stanovanju, kjer se mi je zdelelo, da je vse nekam temno. V prvem hipu sem mislila, da bo kaj narobe z lučmi. Stopimo v hišo, takrat se pa vsa hiša razsvetli. Zdele se mi je, da je še enkrat toliko luči v hiši kot drugače. In kaj sem videla v hiši? Vse nabito polno samih mojih prijateljev in prijateljev. Bila sem tako zmedena, da nisem verjela, da sem v svoji hiši. Ko se malo zbirham, vidim kuharice, natakrice, godbo in vse polno raznih lepih darov. Izročili so mi pismo, kjer je bilo napisano:

"Te Vaše prijateljice in prijatelji Vam želijo vse najboljše k rojstnemu dnevu. Da bi se mnogo let učakali v zdravju in veselju, ter da bi ga še mnogokrat veseli skupaj obhajali."

Tukaj so dekleta ustanovile zopet gremo proti mojem stanovanju, kjer se mi je zdelelo, da je vse nekam temno. V prvem hipu sem mislila, da bo kaj narobe z lučmi. Stopimo v hišo, takrat se pa vsa hiša razsvetli. Zdele se mi je, da je še enkrat toliko luči v

1930	AUG.	1930				
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

KOLEDAR

DRUŠTVENIH PRIREDITEV

AVGUST

31.—Skupni piknik vseh društav Slovenske Dobrodelenne Zvezde na Anton Goriškovičevi prostorji na Green Rd., Randall, Ohio.

31.—Ženski klub Slov. D. Z. Zvezde ima izlet na Močilnikarjeve farme.

SEPTEMBER

7.—Društvo Ribnica št. 12 S. D. Z. priredi vrtno veselico ali piknik na Špelketovi farmi.

7.—Društvo Abraševič ima piknik na Močilnikarjevi farmi.

7.—Plesna veselica Kluba društva S. D. D. v Slov. Del. Dvorani.

13.—Društvo George Washington št. 180 JSKJ priredi ples v Grdinovi dvorani.

14.—Društvo Danica št. 11 S. D. Z. ima razvijite zastave popoldne v S. N. D.; zvečer ples.

20.—Young Ladies' Sodality ples v Grdinovi dvorani.

20.—Društvo Svobodomislene Slovenke št. 2 SDZ, proslava 20-letnega obstanka; banket v spodnji dvorani v velikem Pirat ples v avditoriju S. N. Doma.

21.—Banovec, koncert v avditoriju S. N. Doma.

21.—Proslava razvijita zastave društva Na Jutrovem št. 477 SNPJ, v Slov. Del. Dvorani na Prince Ave.

21.—Iota Sorority, hrvatska dekliško društvo, priredi ples v Grdinovi dvorani.

27.—Društvo Spartans št. 198 SSPZ, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.

28.—Društvo Marije Magdalene št. 162 KSKJ, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.

28.—The Iota Club, hrvatski klub, ples v Grdinovi dvorani.

28.—Društvo Blejsko Jezero št. 27 SDZ priredi vinsko trgovcev v spodnji dvorani S. D. Doma na Waterlooo Rd.

28.—Oltarno društvo sv. Kristine, vinska trgovca, v šolski dvorani, Euclid, O. di jo vodstvo Slov. Dr. Doma v Euclid Village.

OKTOBER

4.—Društvo Comrades št. 566 SNPJ, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.

5.—Društvo sv. Ane št. 4 SDZ, proslava 20-letnice obstanka v avditoriju in banket v spodnji dvorani S. N. Doma ter ples.

11.—Društvo Loška Dolina, plesna veselica v spodnji dvorani S. N. Doma.

12.—Društvo Abraševič, predstava v avditoriju S. N. Doma.

12.—American Croatian Pioneers No. 663 ples v Grdinovi dvorani.

11.—Veselica S. D. Dvorane v Newburgu v S. D. Dvorani na Prince Ave.

16.—Progressive Accordion Club (V. Turk), ples v avditoriju S. N. Doma.

18.—???, ples v Grdinovi dvorani.

18.—Društvo George Washington št. 180 JSKJ, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.

19.—Slovenski Sokol, televadba in po televadbi ples v avditoriju v spodnji dvorani S. N. Doma.

25.—Društvo Progressives priredi vinsko trgovcev v prostorih Slov. Dr. Doma v Euclid Village.

6.—Društvo Vodnikov Vecen št. 147 SNPJ, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.

7.—Slovenska Narodna Čitalnica, koncert v avditoriju in po koncertu ples v spodnji dvorani S. N. Doma.

13.—Društvo Pioneers št. 663 HBZ, ples v spodnji dvorani S. N. Doma.

14.—Skupna društva S. S. P. Z., velika društvena prireditev v obeh dvoranah S. N. Doma.

21.—Društvo Orel, v avditoriju in spodnji dvorani S. N. Doma.

24.—Slovenska Mladinska Šola S. N. Doma, božična prireditev v avditoriju S. N. Doma.

26.—Društvo Ivan Cankar, predstava v avditoriju S. N. Doma.

26.—Slovenska Zenska Zveza št. 32 priredi igro "Pri kape-

RADIO PROGRAMI

WTAM

A. M.
6:30: Sign on Station WTAM.
6:31: Sun Up.
7:00: On the 8:15 (NBC).
7:15: WTAM String Trio.
7:30: Cheerio. (NBC).
8:00: Radio Broadcast. (NBC).
8:05: Hits and Bits (NBC).
8:30: Patty Jean's Chat.
9:45: WTAM Physical Culture Hour.
10:30: WTAM Cooking School.
10:45: Landers' Charm Talk.
11:00: John Young.
11:30: On Wings of Song (NBC).
Home in the Sky.

P. M.
12:15: Joe Baldi and Russ Neff.
Merle Jacobs' Golden Pheasant Orchestra.
Noonday Melodies.

1:10: Playlet.

2:15: Recital—Isayelle Razzano, soprano; Madeline Sirene, contralto; Earl Rohlf, pianist.

Golden Girls (NBC).

3:00: U.S. Navy Band (NBC).

4:00: Lady Next Door (NBC).

4:30: Ted Turner (NBC).

5:00: Virginia Renter, harpist.

Pat and Alice.

5:15: Meditation.

5:30: Organ Processional Hour.

6:15: Goodnight, baritone (Resume of Programs).

6:25: Baseball Scores.

6:30: Dinners Music—WTAM Orchestra.

7:00: Spang Baker—Charles Hamp.

7:30: Frontline Days (NBC).

8:00: Everday Hour (NBC).

8:30: Radio Weather Bureau (NBC).

8:45: Eddie Jettick's Sweet Birds (NBC).

9:15: Standard Oil Program.

9:45: R. K. O Program (NBC).

10:00: Vincent Lopez and his Orchestra.

10:15: Uncle Abe and David (NBC).

10:30: W.M. Male Quartette with Ben Silverberg and Walberg Brown, violinists.

11:00: Joe Smith's Euclid Beach Park Orchestra.

11:45: Midnight Melodies.

A. M.
12:15: Merle Jacobs' Golden Pheasant Orchestra.

1:00: Sign off Station WTAM.

WHK

A. M.
Radio Revue.
Morning Devotions.
Something for Everyone (CBS).
Burlesque Broadcasters.
What's Happening?

Croonature Girl.

Crooning Strings.

Radio Homemakers—Jean Carroll (CBS).

Midnight Furnace Program.

Beck's Peacock (CBS).

Julia Hayes.

Ethel and Harry.

Manhattan Towers Orchestra (CBS).

12:00: Harold Stern's Orchestra (CBS).

The Metropolitan (CBS).

Dominion Male Quartet (CBS).

Health Talk—Dr. Winfrey.

Housekeepers Chat.

Columbia Ensemble (CBS).

Fee Time Topics.

The Review.

Rhythm Kings (CBS).

Uncle Gordon.

World Book Man.

Messengers Boys.

Peter Arno's Whoop Sisters (CBS).

Salmon Current Events.

Evening Piano Ramble—Ken Carr.

Raybestos Sport Flashes.

Standard Trust Topics.

Mr. Quality.

Blackstone's Program (CBS).

Kaltenborn Edews News (CBS).

Hal's Cheeky Pickers.

Billie Holiday.

Henry and George (CBS).

The Columbians (CBS).

Graybar's Joe and Vi (CBS).

Paramount Public Hour (CBS).

Amherst-Bethel Program (CBS).

Motorists Almanac of the Air.

Slumber Hour.

Bedford Glenn Orchestra.

Willie's Lake Shore Garden Orchestra.

WJAY

A. M.
Morning Melodies.
Elaine and Sis.
Wurlitzer Program.

Mainman.

Elgin Time—Heeze Knott.

Student Prince—Weather Forecast.

Ruth and Blair.

Hawaiian Echoes.

Estelle Brandt.

Rocky Austin.

Elgin Time—Betty Lohr; Weather.

Jazz Pot Peuri.

Lewis Seina and James Ginnis.

Studio.

Texas Joe.

Organ from Wurlitzers.

Ruthie Richey.

John O'Connor.

Dave Roberts.

Sam and Alf Dotter.

Connie Gates.

Paul Parks.

Lee Handon.

George Gordan.

John Fred and Dave.

Elgin Time—Starr Piano Co.

Weather.

Bradley and Sumpter.

Albert Conkey.

Griff Morris' Orchestra.

Elgin Time; Sign Off.

OVCAR MARKO

Janez Jalen

Vso pot sta se Podlipnik in Marko pogovarjala: o medvedu, o

HENRIK SIEKIEWICZ

POTOPIz poljsčine prevel
DR. RUDOLF MOLE

Da govorimo resnico, Kokoška, se je tudi meni od začetka čudno zdelo, ker se mi zdi, kakor bi jih hotel napraviti za straznike nad menoj."

"Moraš se jim prilagoditi in se jim globoko klanjati."

"Naj te kuga prej zadusi. Tiho bodi, ker me to srdi! Oni se bodo meni klanjali in služili. Prapor bo gotov na vsak poziv."

"Nekdo drugi bo zapovedoval temu praporu. Zend mi je povedoval, da je med njimi neki polkovnik ... Pozabil sem že ime ... Volodijovski ali takoj nekako? On jih je vedil pri Šklovu. Borili so se baje dobro, a so jih nakleštili!"

"Slišal sem tudi jaz o nekem Volodijovskem, slavnem vojaku ... Toda evo, Vodokte se že vidijo."

"Hej, dobro je tem ljudem na tej Žmudži, ker povsod je vzen red. Stari je moral biti vzgleden gospodar ... In dvor se odlikuje, kakor vidim. Tu jih tudi noben sovražnik ne poziga, torej lahko tudi zidajo."

"Mislim, da ona še nič ne ve o omi prešernosti v Lubiču," je rekjal kakor sam sebi Kmitic.

Potem se je obrnil k tovarišu:

"Moj Kokoška, ukazujem tebi in ti ponovi še enkrat drugim, da se morate tu obnašati do stojno, a kdor se le najmanj spozabi, ga razsekam, kakor mi je Bog mil!"

"No, ali so te obrzdali?"

"Obrzdali, ne obrzdali—sicer pa!"

"Sicer pa bomo videli," reče flegmatično Kokosinski.

"Pokaj z bičem!" je zavpil na voznika.

Hlapec sedeč na vratu srebrnega medveda, je zavihtel bič in zapokal zelo dobro, drugi vozniki so sledili njegovemu zgledu in dospeli med truščem veselo, razposajeno, kakor bi bil pust.

Poskakali so s sani in vstopili v vežo, veliko kakor žitnica, nepobeljeno, in odtod jih je vedel gospod Kmitic v obednicu, ki je bila opremljena kakor v Lubiču, obložena s črepnjami pobite zverjadi. Tu so obstali ter marljivo in zvedavo gledali na duri sosednje sobe, skozi katera je imela priti gospodina Aleksandra. Medtem so se med seboj tiko razgovarjali, kakor bi bili v cerkvici, najbrž so se spomnili opominov gospoda Kmitica.

"Ti si zgoren, dečko," je šepetal gospod Uhlík Kokosinskemu, "ti jo pozdraviš v našem imenu."

"Razmišljaj sem že med potom o tem," je odgovoril gospod Kokosinski, "toda ne vem, če pojde dovolj gladko, ker me je Andrej motil v konceptu."

"Le pogumno! Kar bo, pa bo! Evo, že gre! . . ."

Gospodina Aleksandra je res vstopila in se nekoliko ustavila na pragu, kakor bi jo bila osupnila tako velika družba. A tudi gospod Kmitic je za hip obstal kakor kamen ob pogledu na njeno krasoto, ker jo je do sedaj videl samo zvečer, a po dnevu se mu je zdela še mnogo lepša. Njene oči so imale barvo plavice, črne obrvi nad njimi so se odbijale od belega čela kakor ebenovina, a plavi lasje so se lesketali kakor krona na kraljevi glavi. In zrla je pogumno, ne da bi povlešala pogled, kakor gospodina, ki sprejema goste v svojem domu, z jasnim obrazom, ki se je odbijal še jasneje od ērnej, obrobljene s hermelinom. Tako ponosne in vzvišene gospodine še niso videli ti vo-

jaki, ki so bili navajeni druge vrste žensk; stali so v vrsti po predpisu kakor v prapor, cepetali z nogami in se tudi po vrsti klanjali. Gospod Kmitic pa je stopil naprej, poljubil nekolikorat njeni roki in rekel:

"Evo, pripeljal sem ti, moj zaklad, svoje tovariše, s katerimi sem prebil zadnjo vojno."

"To je velika čast zame," je odgovorila Bilevičevna, "da lahko sprejem v svojem domu tako ugledne viteze, ki mi je o njih kreposti in izbornih načadah že pripovedoval gospod praporščak."

Po teh besedah je prijela s koncem svojih prstic svoje suknjico, je nekoliko dvignila in se priklonila z nemavdno resnostjo; gospod Kmitic je kar grizel ustnice, obenem pa se je veselil, da govorji njegova deklica tako pogumno.

Cestiti kavalirji pa so venomer cepetali z nogami in obenem drezali gospoda Kokosinskega.

"Hejda! Stopi naprej!"

Gospod Kokosinski je stopil naprej, zakašljal in začel tako:

"Jasno velmožna gospodina komornica . . ."

"Logarjeva," je popravil Kmitic.

"Jasno velmožna gospodina logarjeva in nam zelo milostiva dobrotnica!" je ponovil zmedeni gospodar Jaromir, "oprosti, gospodina, če sem se v dostojanstvu zmotil . . ."

"To je nedolžna zmota," je odgovorila gospodina Aleksandra, "ki nikakor ne more škodovati tako zgovornemu vitezu . . ."

"Jasno velmožna gospodina logarjeva, dobrotnica, in nam zelo milostiva gospa! . . . Ne vem, kaj naj v imenu vsega Oršanskega bolj proslavljam, ali nejavdno lepoto in krepost gospodine dobrotnice ali neizrečeno srečo ritmojstra in tovariša našega, gospoda Kmitica, zakaj čeravno bi šinil do samih oblakov . . . samih, pravim, oblakov . . ."

"I zlezli že vendar enkrat s teh oblakov!" je zakričal Kmitic.

Na to so vitezi prsnili v ogromen smeh in spomnivi se ukaza Kmiticevega, se z rokami prijemali za brke.

Gospod Kokosinski je bil polnoma zmeden, zardel je in rekel:

"Pozdravljajte sami, pogani, če me že motite!"

V tem je prijela gospodina Aleksandra zopet s konci svojih prstov suknjico.

"Gospodom gotovo ne bi oprostila tega govora," je rekla, "storm pa zato, ker vem, da sem nevredna teh poklonov, ki mi jih delate v imenu vsega Oršanskega."

Vnovo se je priklonila z nejavdno resnobo, a oršanskim pretepačem je bilo nekako tesno v navzočnosti te dvorne gospodine. Izkušali so se pokazati kolikor mogoče vladne, a ni šlo. Torej so se jeli vleči za brke, mrmati, staviti roke na sablje, dokler ni Kmitic rekel:

"Prišli smo sem za zabavo, da bi te vzel s seboj in se peljali skozi gozde v Mitrune, kakor smo se včeraj dogovorili. Sanec je dober, pa tudi mrzlo vreme nam je Bog dal."

"Poslala sem že tetu Kulvičevno v Mitrune, da bi nam pravila obed. Sedaj pa malo počakajte, gospoda, da se nekoliko topleje oblečem."

Rekši se je obrnila in odšla, Kmitic pa je skočil k tovarišem.

"No, kaj, drage ovčice? Ali ni kneginja? . . . Kaj, Kokoška, rekel si, da me je obrzala, čemu si pa stal kakor šolarček pred njo? . . . Kje si videl njej enako?"

"Ni bilo treba mi puhati v usta, sajer pa ne zanikam, da se nisem nadreal, da bom govoril taki osebi."

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še besede si ne upate izgovoriti!"

"Rajnki komornik," je rekel Kmitic, "je več presedel z njo v Kejdanih na dvor kneza vojvode, ali pa pri Hlebovičih v tam se je naučila tega lepega vedenja. Toda njena krasota—kaj? . . . Še bes